



EXTREME DUTY

1/2" Impact Wrench Clés à Chocs 1/2 po Llave de Impacto de 13mm

Replacement Parts Manual
Manuel de Pièces de Rechange
Manual y Lista de Repuestos

PL150296, PL155696

Description

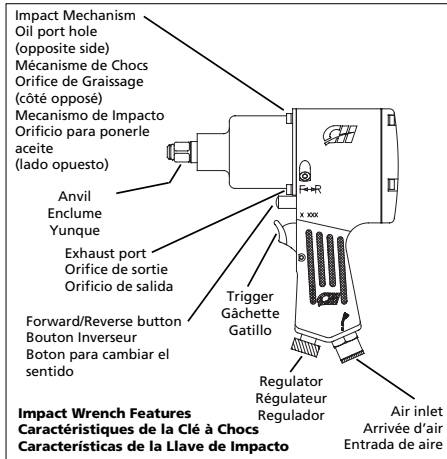
The pin clutch impact wrench is designed for serious DIY'ers and professionals. The quick speed and high torque capability allows fast removal and replacement of most automotive, farm and household fasteners. This tool is not intended for continuous use in tire lug nut removal.

Description

La clé à chocs de type embrayage à goupille est conçue pour les bricoleurs sérieux ainsi que les professionnels. La vitesse rapide et la haute teneur en couple permet l'enlavage et le remplacement rapide de la plupart des attaches d'automobile, de ferme et de maison. Cet outel n'est pas conçu pour l'usage continu dans les applications d'enlavage d'écrous de pneus.

Descripción

La llave de impacto para embrague de espiga ha sido diseñada para personas interesadas en el bricolaje y profesionales. La capacidad de generar gran velocidad y torsión permite un rápido retiro y reemplazo de la mayoría de sujetadores automotrices, agrícolas y caseros. Esta herramienta no está especificada para su uso continuo en el retiro de tuercas de tacos de neumáticos.



Impact Wrench Features
Caractéristiques de la Clé à Chocs
Características de la Llave de Impacto

Specifications

Avg SCFM & PSI5.1 @ 90 PSIG (17.5% usage)	Continuous SCFM . . .28.6 @ 90 PSIG (100% usage)	Max. RPM7500	Max Torque380 ft.lb	Working Torque . . .40-300 ft.lb	Impact Mechanism TypePin Clutch	Bolt Capacity9/16"	Air Inlet1/4" NPT (Female)	Drive1/2" Sq	Weight6 lbs.	Vibration at handle4.5m/s ²	Sound level dBA Pressure92.0 Power104
--	---	------------------------	-------------------------------	----------------------------------	--	------------------------------	--------------------------------------	------------------------	------------------------	---	---

Spécifications

m ³ /min moyen0.14 @ 620,6kPa et kPa (usage 17,5%)	m ³ /min continu0.81 @ 620,6kPa (usage 100%)	tr/min Max7500	Couple Max52,6 kg m	Couple de Service . .5,5-41,5 kg m	Type de mécanisme de chocsà goupille	Capacité de boulon .9/16 po	Arrivée d'air1/4po NPT (Femelle)	Entraînement1/2 po carré	Poids2,72kg	Vibration au Manche4,5m/s ²	Niveau sonore dBA Pression92,0 Puissance104
--	--	--------------------------	-------------------------------	------------------------------------	---	-----------------------------	--	------------------------------------	-----------------------	---	---

Especificaciones

m ³ /min promedio . .0.14 @ 6,21 bar y bar (17,5% de uso)	m ³ /min continuo . . .0.81 @ 6,21 bar (100% de uso)	RPM Máx7500	Torsión Máx52,6 kg m	Torsión de trabajo . .5,5-41,5 kg m	Tipo de mecanismo de impactode espiga	Capacidad del perno14mm (9/16")	Admisión de aire . . .6,3mm (1/4") NPT (Interior)	Impulsión13mm (1/2") Sq	Peso2,72kg	Vibración en el mango4,5m/s ²	Nivel de sonido en dB Presión92,0 Potencia104
---	--	-----------------------	--------------------------------	-------------------------------------	--	---------------------------------	--	-----------------------------------	----------------------	---	---

For Replacement Parts, call 1-800-543-6400

Pour Pièces de Rechange, appeler 1-800-543-6400

Para ordenar repuestos, sírvase llamar al concesionario más cercano a su domicilio

Please provide following information:

- Model number
- Stamped-in code
- Part description and number as shown in parts list

Address parts correspondence to:

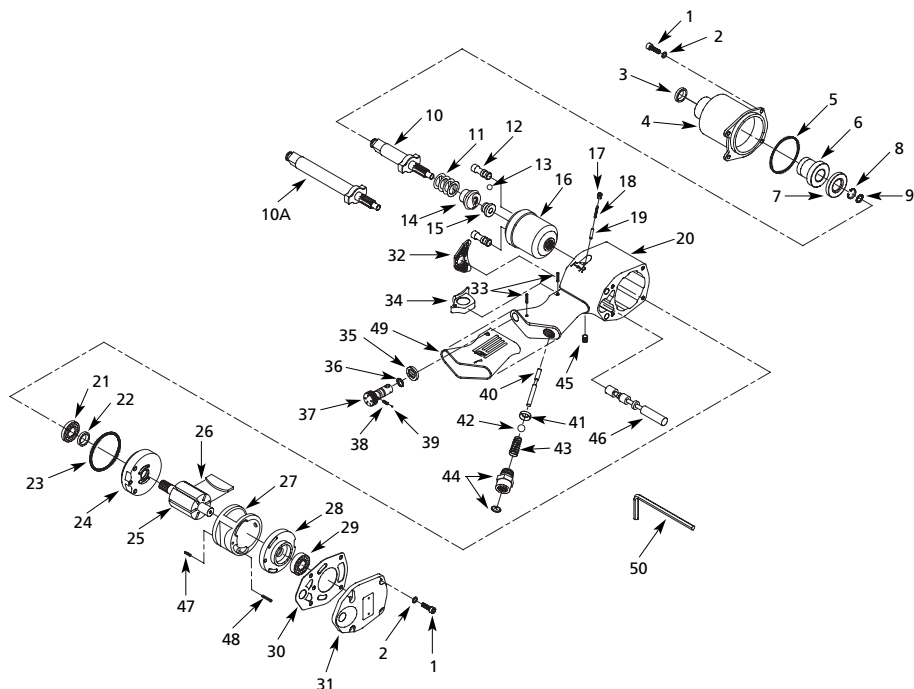
The Campbell Group
Attn: Parts Department
100 Production Drive
Harrison, OH 45030 U.S.A.

S'il vous plaît fournir l'information suivante:

- Numéro du modèle
- Code estampé
- Description et numéro de la pièce

Correspondance:

The Campbell Group
Attn: Parts Department
100 Production Drive
Harrison, OH 45030 U.S.A.



Replacement Parts List

Ref. No.	Description	Part Number	Qty.	Ref. No.	Description	Part Number	Qty.
1	10-24 x 5/8" cap screw	■	8	30	Rear gasket	●	1
2	#10 split lock washer	■	8	31	Rear cover	SV177500AV	1
3	Oil seal	●	1	32	Exhaust deflector	●	1
4	Clutch housing	SV805201AV	1	33	Roll pin	● + *	2
5	O-ring	●	1	34	Trigger	*	1
6	Anvil bushing	SV805400AV	1	35	Latching ring	+	1
7	Spacer	SV805500AV	1	36	O-ring	● +	1
8	Anvil collar	● ▲ ○	1	37	Air regulator	+	1
9	O-ring	● ▲ ○	1	38	Spring	● +	1
10	Anvil	▲	1	39	Steel ball	● +	1
10A	2" Extension anvil (Model PL1556)	○	1	40	Valve stem	●	1
11	Spring	SV805900AV	1	41	Ball seat	●	1
12	Hammer pin	▲ ○	2	42	Steel ball	●	1
13	Cam ball	SV806100AV	1	43	Spring	●	1
14	Drive cam	SV806200AV	1	44	Air inlet with screen	SV809200AV	1
15	Drive cam base	SV806300AV	1	45	1/16-28 pt x 6mm set screw	■	1
16	Hammer cage	SV806400AV	1	46	Reverse valve	SV809500AV	1
17	M5-0.8 x 5mm set screw	■ ●	1	47	Roll pin	●	1
18	Spring	●	1	48	Roll pin	●	1
19	Pin	●	1	49	Blue grip	SV173200AV	1
20	Motor housing	SV173100AV	1	50	4mm hex wrench	■	1
21	Bearing	SV806900AV	1	SERVICE AND REPAIR KITS			
22	Oil seal	■ □	1	●	Tune up kit	SV150251AV	1
23	O-ring	■ □	1	■	Screw kit	SV150203AV	1
24	Front end plate	□	1	▲	Impact mechanism kit	SV150204AV	1
25	Rotor	SV807300AV	1	○	Impact mechanism kit - 2" Anvil	SV155604AV	1
26	Rotor blade	▽	6	+	Regulator kit	SV150205AV	1
27	Cylinder	SV807500AV	1	*	Trigger kit	SV150206AV	1
28	Rear end plate	□	1	□	End plate kit	SV150207AV	1
29	Bearing	SV807700AV	1	▽	Vane kit	SV150252AV	1

Liste de Pièces de Rechange

www.chpower.com

N°de Ref.	Description	Número de Pièce	Qté.	N°de Ref.	Description	Número de Pièce	Qté.
1	Vis d'assemblage 10-24 x 5/8"	■	8	31	Couvercle arrière	SV177500AV	1
2	Rondelle-frein fendue #10	■	8	32	Défecteur d'échappement	●	1
3	Bague d'étanchéité	●	1	33	Goupille cylindrique	● + *	2
4	Cartier d'embrayage	SV805201AV	1	34	Poussoir	*	1
5	Joint torique	●	1	35	Bague de repérage	+	1
6	Douille d'enclume	SV805400AV	1	36	Joint torique	● +	1
7	Entretoise	SV805500AV	1	37	Détendeur d'air	+	1
8	Collier d'enclume	● ▲ ○	1	38	Ressort	● +	1
9	Joint torique	● ▲ ○	1	39	Bille d'acier	● +	1
10	Enclume	▲	1	40	Tige de manoeuvre	●	1
10A	Enclume prolongée 5,1 cm (Modèle PL1556)	○	1	41	Coussinet sphérique	●	1
11	Ressort	SV805900AV	1	42	Bille d'aluminium	●	1
12	Goupille de marteau	▲ ○	2	43	Ressort	●	1
13	Boule de came	SV806100AV	1	44	Arrivée d'air avec crépine	SV809200AV	1
14	Came d'entraînement	SV806200AV	1	45	Vis de pression 1/16-28 pt x 6mm	■	1
15	Base de came d'entraînement	SV806300AV	1	46	Valve de marche inverse	SV809500AV	1
16	Cage de marteau	SV806400AV	1	47	Goupille cylindrique	●	1
17	Vis de pression M5-0.8 x 5mm	■ ●	1	48	Goupille cylindrique	●	1
18	Ressort	●	1	49	Poignée bleue	SV173200AV	1
19	Goupille	●	1	50	4mm clé hexagonale	■	1
20	Cage moteur	SV173100AV	1	NÉCESSAIRES D'ENTRETIEN/DE RÉPARATION			
21	Roulement	SV806900AV	1	●	Nécessaire de mise au point	SV150251AV	1
22	Bague d'étanchéité	■ □	1	■	Nécessaire de vis	SV150203AV	1
23	Joint torique	● □	1	▲	Nécessaire de mécanisme de choc	SV150204AV	1
24	Plaque d'extrémité, avant	□	1	○	Nécessaire de mécanisme de choc - D'enclume 2 po	SV155604AV	1
25	Rotor	SV807300AV	1	+	Nécessaire de montage du régulateur	SV150205AV	1
26	Lame de rotor	▽	6	*	Nécessaire. de gâchette	SV150206AV	1
27	Cylindre	SV807500AV	1	□	Nécessaire de plaque d'extrémité	SV150207AV	1
28	Plaque d'extrémité, arrière	□	1	▽	Trousse de aube	SV150252AV	1
29	Roulement	SV807700AV	1				
30	Joint d'étanchéité	●	1				

Lista de Repuestos

Sírvase darnos la siguiente información:

- Número del modelo
- Código impreso
- Descripción y número del repuesto según la lista de repuestos

Puede escribirnos a:

The Campbell Group
 Attn: Parts Department
 100 Production Drive
 Harrison, OH 45030 U.S.A.

No. de Ref.	Descripción	Número del Repuesto	Ctd.
1	Tornillo 10-24 x 1,6cm	■	8
2	Arandela partida #10	■	8
3	Anillo de lubricación	●	1
4	Envoltura del embrague	SV805201AV	1
5	Anillo en O	●	1
6	Buje del yunque	SV805400AV	1
7	Separador	SV805500AV	1
8	Collar del yunque	●▲○	1
9	Anillo en O	●▲○	1
10	Yunque	▲	1
10A	Yunque extendido 5,1 cm (Modelo PL1556)	○	1
11	Resorte	SV805900AV	1
12	Pasador del martillo	▲○	2
13	Bola de la leva	SV806100AV	1
14	Leva de accionamiento	SV806200AV	1
15	Base de la leva de accionamiento	SV806300AV	1
16	Jaula del martillo	SV806400AV	1
17	Tornillo M5-0.8 x 5mm	■●	1
18	Resorte	●	1
19	Pasador	●	1
20	Envoltura del motor	SV173100AV	1
21	Cojinete	SV806900AV	1
22	Anillo de lubricación	●□	1
23	Anillo en O	●□	1
24	Placa frontal	□	1
25	Rotor	SV807300AV	1
26	Aletas del rotor	▽	6
27	Cilindro	SV807500AV	1
28	Placa posterior	□	1
29	Cojinete	SV807700AV	1
30	Empaque posterior	●	1
31	Tapa posterior	SV177500AV	1

No. de Ref.	Descripción	Número del Repuesto	Ctd.
32	Deflector de salida	●	1
33	Pasador	●+★	2
34	Gatillo	★	1
35	Anillo	+	1
36	Anillo en O	●+	1
37	Regulador de aire	+	1
38	Resorte	●+	1
39	Bola de acero	●+	1
40	Vástago de la válvula	●	1
41	Asiento de la bola	●	1
42	Bola de acero	●	1
43	Resorte	●	1
44	Entrada de aire con rejilla	SV809200AV	1
45	Tornillo 1,6mm-28 pt x 6mm	■	1
46	Válvula reversa	SV809500AV	1
47	Pasador	●	1
48	Pasador	●	1
49	Mango azul	SV173200AV	1
50	Llave Hex 4mm	■	1

JUEGOS DE REPUESTOS PARA SERVICIO/REPARACION

●	Juego de repuestos para afinamiento	SV150251AV
■	Juego de tornillos	SV150203AV
▲	Juego de piezas del mecanismo de impacto	SV150204AV
○	Juego de piezas del mecanismo de impacto - Yunque 5,1 cm (2")	SV155604AV
+	Juego de piezas del regulador	SV150205AV
★	Juego de piezas del gatillo	SV150206AV
□	Juego de placas	SV150207AV
▽	Juego de álabes	SV150252AV

Notes Notas